32001D0602

ROZHODNUTIE KOMISIE
z 26. júla 2001
o prijatí záväzkov ponúknutých v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu určitých železných alebo oceľových lán a káblov s pôvodom v Českej republike, Kórejskej republike, Malajzii, Rusku, Thajsku a Turecku a o ukončení konania týkajúceho sa dovozov s pôvodom v Kórejskej republike a Malajzii

(oznámené pod číslom dokumentu C(2001) 2351)

(2001/602/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členskými štátmi Európskeho spoločenstva [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2238/2000 [2], a predovšetkým na jeho články 8 a 9,

po porade s Poradným výborom,

keďže:

A. POSTUP

(1) Nariadením (ES) č. 230/2001 [3] Komisia uložila dočasné antidumpingové clo na dovozy určitých druhov železných alebo oceľových lán a káblov (SWR) s pôvodom v Českej republike, Rusku, Thajsku a Turecku a prijala záväzky ponúkané určitými vyvážajúcimi výrobcami v Českej republike a Turecku.

(2) Žiadne dočasné opatrenia neboli uložené na dovozy z Kórejskej republiky (Kórea) a Malajzie, pretože dumpingové rozpätie zistené v prípade týchto dvoch krajín bolo pod prahom 2 % stanoveným v článku 9 odseku 3 nariadenia (ES) č. 384/96 (ďalej len „základné nariadenie“).

(3) Po uložení dočasných antidumpingových opatrení Komisia pokračovala v preskúmaní dumpingu a poškodenia záujmu spoločenstva. Definitívne zistenia a závery preskúmania sú stanovené v nariadení Rady (ES) č. 1601/2001 [4], ktoré ukladá konečné antidumpingové clo a konečný výber dočasného antidumpingového cla uloženého na dovoz určitých druhov železných a oceľových lán a káblov s pôvodom v Českej republike, Rusku, Thajsku a Turecku.

(4) Vyšetrovanie potvrdilo predbežné zistenia o škodlivom dumpingu týkajúcom sa dovozov s pôvodom v Českej republike, Rusku, Thajsku a Turecku. Potvrdilo sa aj to, že dumpingové rozpätia v prípade dovozov s pôvodom v Kórei a Malajzii sú *de minimus*.

B. ZÁVÄZKY

(5) Nadväzne na uloženie dočasných antidumpingových opatrení spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia v Rusku a v Thajsku ponúkli záväzok v súlade s článkom 8 ods. 1 základného nariadenia.

(6) Podľa týchto záväzkov uvedení vyvážajúci výrobcovia ponúkli predaj príslušných výrobkov na cenových úrovniach alebo nad cenovými úrovňami, ktoré eliminujú škodlivé účinky dumpingu.

(7) Komisia zastáva názor, že záväzky ponúkané príslušnými vyvážajúcimi výrobcami možno prijať, pretože eliminujú škodlivé účinky dumpingu. Navyše vyvážajúci výrobcovia budú zároveň poskytovať Komisii pravidelné a podrobné informácie týkajúce sa ich vývozov do spoločenstva, čo znamená, že Komisia môže plnenie záväzkov účinne kontrolovať. Navyše povaha výrobku, štruktúra spoločností a ich metódy predaja sú takého druhu, že riziko, že budú obchádzať dohodnuté záväzky, je nízke.

(1) Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1.
(2) Ú. v. ES L 257, 11.10.2000, s. 2.
(3) Ú. v. ES L 34, 3.2.2001, s. 4.
(4) Ú. v. ES L 211, 4.8.2001, s. 1.

(8) Aby Komisia mohla naďalej účinne kontrolovať, či uvedené spoločnosti dodržiavajú záväzok, keď sa žiadosť o uvoľnenie do voľného obehu na základe záväzkov predloží príslušnému colnému úradu, výnimka z cla bude podmienečne viazaná na predloženie obchodnej faktúry vydanej vyvážajúcim výrobcom, od ktorého sa prijal záväzok, a obsahujúcej aspoň prvky uvedené v prílohe k nariadeniu Rady (ES) č. 1601/2001. Takáto úroveň informácií je potrebná aj na to, aby si colné úrady mohli overiť s dostatočnou presnosťou, že zásielky zodpovedajú obchodným dokladom. Ak sa nepredloží taká faktúra alebo ak predložená faktúra nezodpovedá výrobku predloženému colnému orgánu, príslušná sadzba antidumpingového cla sa stane splatnou.

(9) V prípade podozrenia na porušenie, v prípade porušenia alebo odvolania záväzku možno uložiť antidumpingové clo na základe článku 8 ods. 9 a 10 základného nariadenia.

(10) Po porade s Poradným výborom neboli vznesené žiadne námietky, pokiaľ ide o prijatie ponúkaného záväzku.

C. **UKONČENIE KONANIA**

(11) Vzhľadom na výsledky prešetrenia týkajúceho sa Kórei a Malajzie a berúc do úvahy, že zistené dumpingové rozpätie bolo *de minimis*, konanie by sa malo ukončiť bez uloženia antidumpingových opatrení vo vzťahu k dovozom príslušného výrobku s pôvodom v Kórei a Malajzii.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Záväzky ponúknuté spoločnosťami uvedenými nižšie, v rámci antidumpingového konania týkajúceho sa dovozov určitých železných alebo oceľových lán a káblov s pôvodom v Českej republike, Kórejskej republike, Malajzii, Rusku, Thajsku a Turecku, sa týmto prijímajú.

Krajina	Spoločnosť	Dodatočný číselný kód TARIC
Rusko	Otvorená akciová spoločnosť Cherepovetsky Staleprokatny Zavod, Rusko, 162200, Cherepovets, oblasť Vologda, 50-letia Oktiabria, 1/33	A217
Thajsko	Usha Siam Steel Ind. Public Company Ltd. 888/116 Mahatun Plaza Building, Ploenchit Road Bangkok 10330, Thajsko	A218

Článok 2

Konanie týkajúce sa dovozov určitých druhov železných alebo oceľových lán a káblov s pôvodom v Kórejskej republike a Malajzii sa týmto ukončuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

V Bruseli 26. júla 2001

Za Komisiu

Pascal LAMY

člen Komisie